



# andwiler

INHALT 1\_NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN 6\_REDAKTIONELLES 7\_ANZEIGEN

72. Jahrgang | GZA | Nr. 21 | Freitag, 27. Oktober 2023

Der erste Standort des Bänklis beim Gemeindehaus ist nicht fix. Die Bank darf im Dorf wandern. Mehr auf Seite 6



## NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN



### BELAGSERNEUERUNG DER LÄTSCHENSTRASSE FÜR 2024 GEPLANT

Die ursprünglich für 2023 geplante und budgetierte Erneuerung des Belages der Lätschenstrasse wird in Abstimmung mit den Werken Elektra und Wasserversorgung erst im Laufe des nächsten Jahres 2024 erfolgen können. Die Auftragsvergabe für die Arbeiten erfolgte an die Firma Alder-Zani AG im Rahmen des ordentlichen Submissionsverfahrens.

### STRASSENUNTERHALT ABRECHNUNG 2022/2023

Der Strassenplan der Gemeinde Andwil regelt aufgrund des St.Gallischen Strassengesetzes die Besitzes- und Unterhaltsregelungen der verschiedenen Strassenzüge unserer Gemeinde. Gemeindestrassen 1. und 2.Klasse sind alle wichtigen Strassenzüge, die dem örtlichen und überörtlichen Verkehr sowie der Groberschliessung von Baugebieten und der Erschliessung grösserer Siedlungsgebiete ausserhalb des Baugebietes dienen. Sie stehen in der Regel

dem allgemeinen Motorfahrzeugverkehr offen. Der Unterhalt ist Sache der Gemeinde und wird durch das Bauamt ausgeführt.

Die Gemeindestrassen 3.Klasse dienen der übrigen Erschliessung und der Land- und Forstwirtschaft. In Andwil haben die 45 Strassen eine Gesamtlänge von rund 25 km. Der Unterhalt der Strassen 3. Klasse wird durch die Grundeigentümer oder Korporationen ausgeführt. Die Gemeinde leistet je nach Zweck und Widmung der Strasse Unterhaltsbeiträge von 0%, 25%, 50% oder 75%. Die tatsächlichen Aufwendungen sind je nach Unterhaltsansätzen der Gemeinde innerhalb des pauschalen Kreditrahmens von CHF 6.– pro Laufmeter Strasse beitragsberechtigt. Der verantwortliche Obmann oder Chef der Strasse hat die Aufwendungen vom 1. November 2022 bis 31. Oktober 2023 auf dem bei der Finanzverwaltung zu beziehenden Abrechnungsformular zu erfassen.

Die Verrechnungsansätze (Handarbeit, Material, Maschinen usw.) und der zur Verfügung stehende Kreditrahmen sind auf dem Formular aufgeführt. Die Abrechnungsformulare sind der Finanzverwaltung bis spätestens 10. November

## NEWS &amp; INFOS DIENSTSTELLEN

2023 einzugeben. Bis zum gleichen Termin sind auch die Winterdienstarbeiten an Gemeindestrassen 2. Klasse abzurechnen. Für den Bau und Ausbau der Gemeindestrassen 3. Klasse gelten separate Beitragskriterien, die vom Gemeinderat von Fall zu Fall entschieden werden. Ausbaugesuche für das Jahr 2024, aber auch grössere Unterhaltsarbeiten, die den zur Verfügung stehenden Kreditrahmen überschreiten, sind dem Gemeinderat zwecks Genehmigung und Budgetierung bis zum 10. November 2023 einzureichen.

Der Gemeinderat dankt den für den Unterhalt der Gemeindestrassen verantwortlichen Grundeigentümern für ihre Arbeit bestens. Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an das Bausekretariat.

Gemeinderatskanzlei Andwil

**BAUANZEIGE**

GEMÄSS ART. 139 PLANUNGS- UND BAUGESETZ (PBG) VOM 5. JULI 2016

**Bauherrschaft: Enz Thomas,**

Oberarnegg 388, 9212 Arnegg

**Bauvorhaben:** Anbau Wasch-/Mistplatz mit Separator

**Lage:** Oberarneggerstrasse 388 / GS-Nr. 164 / 9204 Andwil

**Auflagefrist:** 31. Oktober 2023 bis 13. November 2023

**Bauherrschaft: Mittelholzer Stefan und Anita,**

Arneggerstr. 24, 9204 Andwil SG

**Bauvorhaben:** Umbau Wohnhaus

**Lage:** Postplatz 7 / GS-Nr. 14 / 9204 Andwil

**Auflagefrist:** 31. Oktober 2023 bis 13. November 2023

**Bauherrschaft: Schneider Hansjörg,**

Seeblickstrasse 28, 9402 Mörschwil

**Bauvorhaben:** Photovoltaikanlage

**Lage:** Dorfstrasse 2 / GS-Nr. 947 / 9204 Andwil

**Auflagefrist:** 31. Oktober 2023 bis 13. November 2023

Die Pläne und Unterlagen können während der Auflagefrist im Büro des Bausekretariates (Büro Nr. 2) eingesehen werden.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich begründet innert der Auflagefrist der Baukommission Andwil einzureichen.

Bausekretariat Andwil

**PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG**

SAMSTAG, 11. NOVEMBER 2023, AB 08.00 UHR

**Für die Bereitstellung des Papiers/Kartons gilt zu beachten:**

- Das Papier muss gebündelt und verschnürt werden
- Kartonschachteln müssen zusammengelegt und verschnürt werden
- Bitte stellen Sie das Sammelgut bis 08.00 Uhr an den Standort des Kehrichtsackes

Sollte das Papier / Karton bis 12.00 Uhr nicht abgeholt worden sein, rufen Sie bitte unter Telefon.Nr. 079 384 77 12 an.

Musikgesellschaft Andwil-Arnegg

**GIFTSAMMLUNG UND EPS-SAMMLUNG (EXPANDIERTER POLYSTYROL-HARTSCHAUM)**

MITTWOCH, 8. NOVEMBER 2023, VON 16.00 BIS 18.00 UHR, IM WERKHOF WILEN

Gifte, die nicht an die Verkaufsstellen zurückgegeben werden konnten, können anlässlich der Gemeindefestsammlung abgegeben werden. Die Sammlung ist während dieser Zeit durch einen Giftexperten bedient. Die Gifte dürfen nur dem Experten abgegeben werden.

**Die Gifte sind:**

- nicht zu vermischen
- in den Originalbehältern abzuliefern (wenn möglich)
- zu beschriften und zu kennzeichnen

Zu den Gift- und Sonderabfällen zählen Säuren, Laugen, Lösungsmittel, Photochemikalien, Holzschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel und Pflanzenschutzmittel, Thermometer, Quecksilberverbindungen, Emulsionen, Öle, Medikamente, Farben, Lacke, Spraydosen, Asbeste, Leuchtstoffröhren, Batterien und vieles mehr. Es kann auch Polystyrol-Hartschaum (ausgediente Verpackungen, Transportgebilde, Schutzteile usw.; (keine Verpackungs-Chips) abgegeben werden.

Weitergehende Auskünfte erteilt das Bauamt Andwil: Telefon 078 723 92 91

Werkhof Andwil

## FUNDGEGENSTÄNDE

Es sind folgende Gegenstände beim Einwohneramt in Andwil abgegeben worden:



- Handy der Marke HUAWEI, schwarz, Junge mit Velohelm auf dem Sperrbildschirm
- Autoschlüssel Skoda, schwarz

Diese Fundgegenstände können beim Einwohneramt Andwil, Büro 04 im 1. OG, abgeholt werden.

Per 1. Juni 2023 wurde das Fundbüro in Andwil an den Polizeiposten Gossau SG übergeben. Sie bewirtschaften zusätzlich das online Fundbüro: [easyfind.ch](https://easyfind.ch)

Sie haben etwas verloren oder gefunden? Unter [easyfind.ch](https://easyfind.ch) können Sie Ihre Verlustanzeige aufgeben. Diese ermöglicht es, dass Sie vom Fundbüro kontaktiert werden, wenn Ihr Gegenstand gefunden wird. (Geliebte) Gegenstände finden so wieder zurück zu ihren Besitzerinnen und Besitzern.

Einwohneramt Andwil

## ARMEE FÜR FRAUEN INFORMATIONENABENDE

Du bist über 17 Jahre alt und Schweizer Bürgerin? Du interessierst dich für den Militärdienst und hast noch Fragen? Unsere Expertinnen freuen sich, dich am Frauen-Infoabend zu begrüssen.

### Daten Fraueninfoabende 2023:

- Online 14.11.2023, 19.00–21.00 Uhr

Weiterführende Informationen und Anmeldung unter [www.frauen-team-armee.ch](http://www.frauen-team-armee.ch).

Amtsnotariat St. Gallen

bfu  
bpa  
upi

## Sichtbar im Strassenverkehr



## Der bfu-Sicherheitstipp

### Je sichtbarer, desto sicherer

Mehr Sichtbarkeit im Strassenverkehr bedeutet mehr Sicherheit. Denn gerade bei Dunkelheit oder schlechter Sicht sind Farben und Details schlecht erkennbar. Aber auch am Tag ist sichtbarer sicherer – egal, wie Sie unterwegs sind.

Wer dunkel gekleidet ist, wird leicht übersehen. Abhilfe schafft helle Kleidung. Die erkennt man in der Dunkelheit bereits aus doppelter Entfernung.

Noch besser sind Reflektoren: Damit wird man bereits aus dreifacher Entfernung gesehen. Und wer reflektierende Arm- und Fussbänder trägt, erhöht den Faktor sogar auf vier bis fünf.

Wer zu Fuss oder auf einem Zweirad unterwegs ist, macht sich also am besten mit leuchtenden Farben, reflektierenden Materialien und heller Kleidung sichtbar – auch am Tag.

Mit Trotтинett und Co. muss man bei schlechter Sicht oder Dunkelheit darauf achten, dass man sich selbst oder das Gefährt zusätzlich mit Lichtern ausrüstet: vorne weiss, hinten rot.

Beim Velo und E-Bike helfen neben der vorgeschriebenen Beleuchtung hinten und vorne Speichenreflektoren und reflektierende Pneus.

Im Auto, auf dem Motorrad, E-Bike und E-Trotтинett ist Licht am Tag und in der Nacht vorgeschrieben. Und: saubere Scheinwerfer leuchten am besten.

### Die wichtigsten Tipps

- Helle Kleidung mit leuchtenden Farben tragen – auch am Tag. Nachts sind Reflektoren am effektivsten, besonders an Hand- und Fussgelenken.
- Auf dem Velo und E-Bike eignen sich Leuchtwesten besonders gut.
- Lichter und Reflektoren an Velo und E-Bike anbringen.
- Auto, Töff, E-Bike und E-Trotтинett: mit Licht fahren und Scheinwerfer sauber halten.
- Auch auf Trotтинett, Skateboard und Co. nachts und bei schlechter Sicht Lichter verwenden.

Mehr zum Thema «Sichtbarkeit» gibts im Ratgeber auf [bfu.ch/sichtbar](http://bfu.ch/sichtbar).



**Beratungsstelle für Unfallverhütung,  
Hodlerstrasse 5a, 3011 Bern,  
031 390 22 22, [info@bfu.ch](mailto:info@bfu.ch), [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)**

## NEWS &amp; INFOS DIENSTSTELLEN

**MÜTTER-VÄTER-BERATUNG  
IN ANDWIL**

Otmartreff, Postplatz 5, 9204 Andwil  
Beraterin: Claudia Lanker  
Tel.: 071 393 38 25



Jeden ersten Montag im Monat findet die Mütter-Väter-Beratung in Andwil statt. Die nächste Beratung findet am **Montag, 6. November 2023** statt. Gerne beraten wir Sie auf Voranmeldung von 14.00 bis 16.30 Uhr.

Wir beraten Sie auch gerne zu anderen Zeiten in den Regionalzentren Wil und Gossau. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.mutter-vater-beratung.ch](http://www.mutter-vater-beratung.ch)

Mütter-Väter-Beratung Untertoggenburg-Wil-Gossau

**UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT**

Am Donnerstag, 09.11.2023, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St. Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

Amtsnotariat St. Gallen

**Pro Senectute dankt Ihnen herzlich für Ihre  
grosszügige Unterstützung!**

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Anlässlich der Herbstsammlung 2023 sind viele von Ihnen dem Aufruf gefolgt und haben uns eine Spende zukommen lassen. Für diese nicht selbstverständliche Unterstützung und die damit verbundene Wertschätzung gegenüber unserer Arbeit für die Menschen im Alter danke ich Ihnen sehr herzlich!

- Haben Sie selber Fragen und Anliegen rund ums Alter?
- Sind Sie oft allein und wünschen sich jemanden, der Ihnen regelmässig einen Besuch abstattet?
- Betreuen Sie selber Angehörige und fühlen sich manchmal der Situation nicht gewachsen?
- Haben Sie Zeit und Lust, Seniorinnen und Senioren bei den Aufgaben des täglichen Lebens stundenweise zu unterstützen?

**Dann wenden Sie sich gerne an unsere Fachstelle:**

PRO SENECTUTE Gossau & St. Gallen Land  
071 388 20 50, [gossau@sg.prosenectute.ch](mailto:gossau@sg.prosenectute.ch)

Herzlichen Dank allen Spenderinnen und Spendern!  
Monika Bischof-Wiesli, Stellenleiterin

**St. Galler Energiekonzept**

«Das vielseitige Beratungsangebot hilft mir, nachhaltig in mein Mehrfamilienhaus zu investieren.»



[energie2030.ch](http://energie2030.ch)  
[energieagentur-sg.ch](http://energieagentur-sg.ch)



Ortsmuseum Andwil  
Müliweierstrasse 9  
9204 Andwil

Wechselausstellung 2023/2024 im Ortsmuseum

## Andwil 1960-1990 Fotografien von Alois Brülisauer



Heimat ist nicht irgendein leeres Wort oder ein unbestimmtes Gefühl. Heimat, das ist das Haus, in dem wir aufgewachsen sind und in dem wir unser Leben zubringen, das ist der Hügel über dem Dorf und der dunkle Wald an seinem Hang.

Das ist der Baumgarten, durch den wir am Abend gehen und das Fruchtfeld, von dem unser Brot auf den Tisch kommt. Das ist die Heimat, die wir lieben und für die wir leben und aus der uns immer wieder Kraft zuströmt für unser Dasein.

(Aus der kleinen Heimatkundechronik über Andwil, von Alois Brülisauer, Lehrer, Organist und Chorleiter)

### Nächste Öffnungen

jeweils von 14.00 – 17.00 Uhr:

Sonntag, 05. November 2023 mit Mühlebetrieb  
Sonntag, 19. November 2023 mit Mühlebetrieb  
Sonntag, 03. Dezember 2023

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Ortsmuseumskommission Andwil

## RÄTSEL & FUN

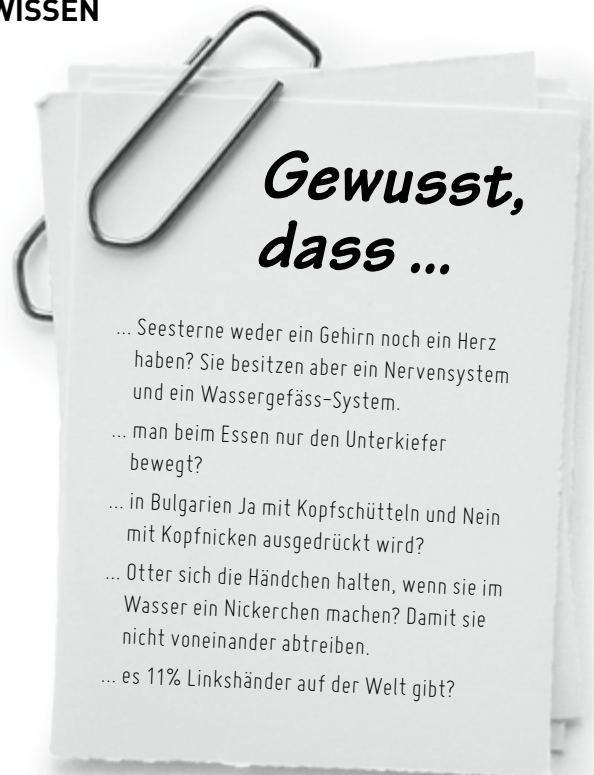


### SUDOKU

					6			3
3		7	8			5	6	2
6	5	2	1		3		8	9
	7			3	8	2	5	6
8	3						4	1
5	2	4	6		7	9	3	8
	4		3	6	1	8	9	
7						6		5
			7	8			2	4

In jeder Zeile und Spalte sowie in jedem 3x3-Block muss jede Zahl von 1 bis 9 enthalten sein – aber nur je einmal.

### WISSEN



## REDAKTIONELLES

## AUS DEM DORF



## EIN BÄNKLI FÜR DIE PSYCHISCHE GESUNDHEIT

Seit dieser Woche steht es vor unserem Gemeindehaus: Ein auffällig gelbes «Wie geht's dir Bänkli». Es soll die Einwohnerinnen und Einwohner Andwils dazu einladen, über ihr Wohlbefinden zu sprechen. Diese Sitzbänkli sind eine Aktion des Ostschweizer Forums für Psychische Gesundheit (OFPG) in Zusammenarbeit mit der nationalen «Wie geht's dir?»-Kampagne und den Kantonen. Gegenwärtig beteiligen sich 28 Gemeinden in den Kantonen St.Gallen, Appenzell Auser rhoden und Appenzell Innerrhoden an der Aktion.



## Jede und jeder zweite ist betroffen

Psychische Erkrankungen gehen uns alle etwas an: Jede zweite Person erkrankt im Laufe ihres Lebens einmal psychisch. Es ist deshalb wichtig, dass der psychischen Gesundheit auch im Alltag Sorge getragen wird. Da sich Betroffene häufig erst spät getrauen ein psychisches Problem zu thematisieren und Hilfe in Anspruch zu nehmen, werden psychische Erkrankungen häufig nicht frühzeitig erkannt und behandelt. Dies kann bei Betroffenen und Angehörigen zu länger andauernden Belastungen und Krisen führen.

Mit dem «Wie geht's dir Bänkli» können die Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde dazu ermutigt werden, miteinander ins Gespräch zu kommen und über das eigene Wohlbefinden zu sprechen. Unsere Gemeinderätin Regula Umbricht hat sich persönlich für ein solches Bänkli eingesetzt und angeboten, dessen Umsetzung in die Hände zu nehmen: «Meine Kolleginnen und Kollegen waren schnell bereit, meinen Antrag zu unterstützen», sagt sie. Interessierte werden zudem mit hilfreichen Informationen bedient: An der Seite des Bänkli ist eine Box angebracht, in welcher Broschüren der Kampagne «Wie geht's dir?» mit konkreten Tipps zu finden sind.

## Interesse zeigen an seinem Gegenüber

Die Idee, mit den Sitzbänkli auf das Thema aufmerksam zu machen, findet bei allen drei kantonalen Verantwortlichen für Gesundheit auf Regierungsebene Anklang. So betont Frau Statthalter Monika Rüegg Bless aus dem Kanton Appenzell Innerrhoden das Verbindende dieser Aktion: «Ein Sitzbänkli bietet Menschen aller Generationen Gelegenheit, Gedanken auszutauschen, sowohl über Sorgen als auch über Erfreuliches zu sprechen.» Yves Noël Balmer, Regierungsrat im Kanton Appenzell Ausserrhoden, hebt die Wichtigkeit von Ruhepausen und sozialen Kontakten hervor: «Regelmässige Entspannung ist in unserem oftmals hektischen Alltag wichtig. Ein gutes Gespräch und gemeinsam Lachen an der frischen Luft sind gesund. Ein Sitzbänkli bietet beste Voraussetzungen dafür.» Der Vorsteher des Gesundheitsdepartements des Kantons St.Gallen, Regierungsrat Bruno Damann, unterstreicht seinerseits die Bedeutung des Austauschs zwischen Menschen und fasst treffend zusammen: «Wie geht's dir? bedeutet, sich für mein Gegenüber zu interessieren. Ein kurzes Gespräch kann schon viel bewirken.»

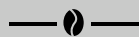
## Neue Standorte gesucht

Der erste Standort des Bänkli beim Gemeindehaus ist nicht fix. «Die Bank darf im Dorf wandern», so Regula Umbricht. «Alle, die einen Standort dafür haben, dürfen sich bei der Gemeinde (071 385 12 15) melden. Der Transport wird organisiert.» Regula Umbricht wünscht sich sehr, dass die Bank genutzt wird: «Ist nicht geteiltes Leid einfacher zu tragen und Freude zu teilen etwas Schönes? Letztendlich ist es ein Angebot. Die Andwilerinnen und Andwiler werden entscheiden, ob sie es annehmen oder nicht.»



Miriam Vollenweider, andwiler@andwil.ch; Bilder: M. Vollenweider und R. Umbricht

# EINLADUNG



## NEUERÖFFNUNG IN GOSSAU

28. Oktober - 13.00 bis 17.00 Uhr

Apéro  
&  
feinen Kafi

**Wir freuen uns auf dich!**

Wofür wir stehen:

bester original-italienischer Kaffee, täglich verschiedene warme Panini, kalte Platte mit italienischen Spezialitäten, diverse Salat Bowls, italienisches Gebäck, div. Weine & Biere, kalte sowie warme Getränke, Aperitifs, Znüni-Angebot.



**Caffè Antico**

TRADIZIONE ITALIANA

St. Gallerstrasse 51 - 9200 Gossau



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre  
Spende in der  
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebensqualität  
für blinde und sehbehinderte  
Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7

obvita  
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)  
9008 St.Gallen | [www.obvita.ch](http://www.obvita.ch)



## WINTERZEIT

Es wird 1 Std. zurückgestellt. In der Nacht auf  
Sonntag, 29. Oktober 2023, wird die Uhr von 03.00  
auf 02.00 Uhr zurückgestellt.

## ANZEIGEN



**Jodlerclub am Tannenberg**  
9205 Waldkirch

## Jodlerabend 2023

**Samstag, 4. November 2023, 20.00 Uhr**  
im Vereinsaal Bünt, Waldkirch

**Festwirtschaft** mit Nachtessen ab 19.00 Uhr

Nachmittagsvorstellung um 13.30 Uhr für  
Kinder, Familien und Senioren

### Liederprogramm

**Theater** "De Adonis vom Chuehstall"

**Tanz** mit dem "Trio Dezibel"

**Tombola**

> Keine Platzreservation <

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jodlerclub am Tannenberg Waldkirch  
[www.jodlerclub-waldkirch.ch](http://www.jodlerclub-waldkirch.ch)

32915



32598

**ALDO LEDERGERBER**

Steinbildhauer

Grab- und Gedenksteine | Treppen  
Brunnen | Restaurierungen

Schützenstrasse 17 | Herisau  
071 352 38 43

[aldo@steinhauerei-ledergerber.com](mailto:aldo@steinhauerei-ledergerber.com)  
[steinhauerei-ledergerber.com](http://steinhauerei-ledergerber.com)



32670

## Freie Plätze an der Musikschule Fürstenland



Selber zu musizieren ist nicht nur schön und erfüllend,  
sondern auch ausserordentlich spannend.

Während sich früher der Musikunterricht an Musik-  
schulen fast ausschliesslich auf das Wiedergeben von  
bestehender Musik konzentriert hatte, ist heute der  
Horizont viel breiter.

Heute wird im Musikunterricht gespielt, komponiert und  
improvisiert. Gleichzeitig wird an Lerntechniken gefeilt,  
der effiziente Einsatz des Körpers geübt und viel über  
Innovationen und Traditionen entdeckt und gelernt.

Es wird also gleich vom ersten Ton an musiziert.

Ob Hackbrett, Schlagzeug oder Oboe – kein Instrument  
ist nur in einem Musikbereich zuhause und überall  
stecken noch unentdeckte musikalische Wege, welche  
auf Musikschülerinnen und Musikschüler warten,  
welche die Erstbegehung wagen.

Bis **15. November** kannst du dich anmelden, um ab  
Februar 2024 in der Musikschule Fürstenland in die  
Musik abzutauchen.

Anmeldung unter [www.ms-fuerstenland.ch](http://www.ms-fuerstenland.ch)

32921



## Sepp's Pneu-Service

Inh. B. Reimann  
St. Pelagibergstr. 25  
9205 Waldkirch  
N 079 486 19 16

# Wenn der Bremsweg entscheidet...

Unter 7°C ...

... Jetzt auf Winterreifen umrüsten.

**Alle Markenpneus zu Tiefstpreisen!!**

- Luftsensoren ab CHF 49.00
- Umweltfreundliche Felgenreinigung

**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.**

32903



Friedberg 

# Entdecke das Gymnasium Friedberg

Infoabend 14.11.2023, 19 Uhr  
Kindergymi 15.11.2023, 13:30 Uhr

**Thema am Kindergymi  
Können  
Tiere  
denken?**  
*Anmeldung nicht nötig*



friedberg.ch

32901

Ehemaligenverein  
Jungmannschaft Andwil-Arnegg  
samichlaus9204@gmx.ch

## Der Samichlaus lädt die Kinder zu sich ein...

Auch dieses Jahr laden der Samichlaus und Schmutzli die Familien zu sich in den Wald ein. Wir freuen uns auf viele glückliche Kindergesichter beim Besuch in unserem Zuhause vom Dienstag und Mittwoch, 5. und 6. Dezember sowie Freitag bis Sonntag, 8. bis 10. Dezember 2023.

Anmeldungen werden ab  
13. November jeweils **ab 18 Uhr**  
unter der Telefonnummer  
071 385 18 46 (bitte nicht auf  
Band sprechen) entgegen-  
genommen. Die Lob- und Tadelliste  
finden Sie als Download auf der Homepage  
[www.andwil.ch/neuigkeiten](http://www.andwil.ch/neuigkeiten)



Herzliche Grüsse  
Euer Samichlaus

32919

**Paar (58 + 57), NR ohne Haustiere sucht in Andwil (auch nähere Umgebung) ein Zuhause zum Mieten**

- **Wohnung, Hausteil, Einlegerwohnung, mit mind. 3 oder 3½ Zimmer**
- **Bruttopreis maximal Fr. 1700.-**
- **Parterre mit Sitzplatz und der Möglichkeit, einen Pool aufzustellen**

**Haben Sie aktuell oder in naher Zukunft ein passendes Mietobjekt, bitte melden Sie sich per E-Mail: [andwiler@bluewin.ch](mailto:andwiler@bluewin.ch). Vielen Dank im Voraus**

32914



### Sternenmarsch

**8. November 2023**

Auf dem Pausenplatz  
Schulhaus Ebnet in Andwil



Weitere Infos auf unserer Homepage [fg-fanegg.ch](http://fg-fanegg.ch)

32920



***Wählen Sie farbig***

***Werben Sie herbstlich***

## REZEPT

# Rotkohl-Salat

## ZUTATEN (4 Pers.)

40 g	Walnüsse
10 g	frisch Petersilie
1 St.	grüne Äpfel
200 g	Rüebli
400 g	Rotkohl
1 St.	Zwiebeln
150 g	Blauschimmelkäse
2 EL	Öl
200 g	Natur-Joghurt
3 EL	Balsamico-Essig, hell
1 TL, gestr.	Salz
Prise	schwarzer Pfeffer

## KOCHEN IM ANDWILER

1. Walnüsse in einer Pfanne auf mittlerer bis hoher Stufe ca. 2-3 min anrösten.
2. Apfel schälen, halbieren und Kerngehäuse entfernen. Anschliessend zerkleinern und in eine Schüssel umfüllen. Rüebli schälen, Enden entfernen und in feine Stücke schneiden, zum Apfel geben. Petersilie waschen, Blätter von den Stielen zupfen, schneiden und ebenfalls in die Schüssel geben.
3. Rotkohl halbieren, Strunk entfernen und in feine Streifen schneiden oder hobeln, mit Salz mischen und gut durchkneten bis der Rotkohl anfängt Flüssigkeit zu bilden. Anschliessend in die Schüssel umfüllen.
4. Zwiebel schälen und zerkleinern, mit Öl in eine Pfanne geben und 3 min scharf anbraten. Blauschimmelkäse in Stücke schneiden, mit Joghurt und Essig in der Pfanne verrühren. Dressing mit Salz und Pfeffer abschmecken.
5. Salat auf Teller mit Blauschimmelkäse-Dressing anrichten. Mit Petersilie und Walnüssen garniert servieren.



## Freitag, 10. November, Otmartreff Gschwelltiabend mit Lotto

Zeit: 19.00 Uhr  
 Kosten: CHF 20.- inkl. Gschwellti,  
 Beilagen, alkoholfreie Getränke,  
 Lottospiel  
 Mitbringen: ca. 200g von Deinem  
 Lieblingskäse  
 Anmelden: bis 6.11. bei Rita Bont,  
 078 690 20 41  
 oder [anmeldung@fg-fanegg.ch](mailto:anmeldung@fg-fanegg.ch)

32918

Amtliches  
 Publikationsorgan  
 der Gemeinde Andwil



### Herausgeber/Redaktion

Gemeinde Andwil  
 Lätschenstrasse 7  
 9204 Andwil  
 Telefon 071 385 12 15  
[gemeinde@andwil.ch](mailto:gemeinde@andwil.ch)  
[www.andwil.ch](http://www.andwil.ch)

### Inserate/Redaktion/Druck/Abo

Maxsolution GmbH  
 Burggraben 24  
 9000 St. Gallen  
 Telefon 071 222 76 36  
[info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch)  
[www.maxsolution.ch](http://www.maxsolution.ch)

### Nächste Ausgabe

Freitag, 10.11.2023

### Konzept

Alexander Fürer

### Redaktionsschluss

Montag, 17 Uhr

### Layout

Victoria Iwaszkowska

### Inserateschluss

Dienstag, 12 Uhr

### Inserate

Petra Fürer

### Auflage

1800 Exemplare

### Titelbild

R. Umbricht

### Erscheinungsweise

Freitags, alle 2 Wochen

### Verteilung

An alle Haushalte und Postfächer in Andwil und Arnegg

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

SONNENTÄL ANDWIL

FR  
OKT  
27

SA  
OKT  
28

Oktober  
fest

VON 16:00 UHR BIS 23:00 UHR  
 IM SONNENTÄL-SAAL

LIVE-MUSIK, ERSTER DRINK GEHT «AUF'S HAUS»  
 FÜR ALLE LADIES IM DIRNOL-LOOK UND ALLE  
 HERREN IN LEDERHOSEN

32916



## Caritas Kleidersammlung

Dienstag, 7. November 2023

08.00 – 13.00 Uhr beim Otmarzentrum Andwil

Wir nehmen gerne guterhaltene und saubere Kleider und Wäschestücke in verschnürten Kartonschachteln oder zugebundenen Plastiksäcken entgegen.

Verlad durch das Caritas Werk um 13.15 Uhr.

### Gesucht: Strickwolle und Garn!

Unsere Strickgruppe sucht Woll- und Garnresten in allen Farben, aus denen sie schöne Plätzlidecken für einen guten Zweck stricken. Bringen Sie doch Ihre Wollresten am Sammeltag zum Otmarzentrum.

Herzlichen Dank!  
 Frauengemeinschaft  
 Gemeinde Andwil



32913

# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank  
Gossau-Andwil-Niederwil

Kinder-Sparmonat vom 6. bis 30. November 2023

## Geld sparen und sicher aufbewahren!

Leere dein «Kässeli» und zahle das Ersparte auf dein persönliches Jugend- oder Geschenksparkonto beim Standort in Gossau oder Andwil ein.

Unter allen kleinen Sparfüchsen verlosen wir **50 Necessaires von der sozialen Werkstätte «Buecherwäldli», Uzwil.**

**Viel Glück!**